

91
П 98

ГБУ «НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
им. А. С. ПУШКИНА РЕСПУБЛИКИ ТЫВА»

Отдел национальной и краеведческой литературы



*Нурбио Сергей
Бакизович*

(100 лет со дня рождения)

Биобиблиографический указатель

КЫЗЫЛ
2013

91
1798

+ ✓ ✓^{к/р}

ГБУ «НАЦИОНАЛЬНАЯ БИБЛИОТЕКА
ИМ. А. С. ПУШКИНА РЕСПУБЛИКИ ТЫВА»

Отдел национальной и краеведческой литературы

Пюрбю Сергей Бакизович

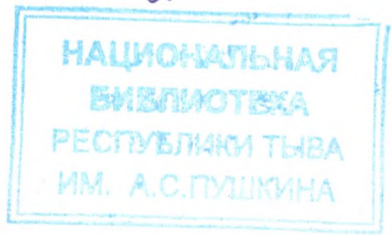
(100 лет со дня рождения)

Биобиблиографический указатель

458828
W

02

КЫЗЫЛ
2013



и

ББК 91
П 98

Одобрено к печати
Ученым советом Национальной библиотеки им. А. С. Пушкина
Республики Тыва

Председатель Ученого совета О. В. Фенцель

Составитель Л. М. Чадамба

*Ответственная за выпуск
О. В. Фенцель*

*Редакторы:
М. М. Монгуш, И. С. Васильева*

*Технический редактор
Р. О. Ооржак*

П 98 **Пюрбю Сергей Бакизович** : биобиблиогр. указ. /
ГБУ «НБ им. А. С. Пушкина РТ», отд. нац. и краеведч. лит. ;
сост. Л. М. Чадамба. – Кызыл, 2013. – 40 с.

Предисловие

Библиографический указатель отражает литературу о жизни и творчестве народного писателя Тувы, поэта, прозаика, драматурга Сергея Бакизовича Пюрбю.

Цель библиографического указателя – познакомить читателей с творчеством тувинского писателя Сергея Пюрбю. Указатель рассчитан на литературоведов, литературных критиков, преподавателей, учителей, студентов-филологов, библиотекарей и тех, кто желает познакомиться с творчеством писателя.

В указатель включены все отдельно изданные работы и публикации произведений писателя в альманахе «Улуг-Хем», тематических сборниках, периодической печати и в сборниках песен. Произведения писателя сгруппированы по жанрам: поэзия, песни на стихи С. Пюрбю, проза, очерки, драматургия, басни, сказки, переводы, справка о творчестве писателя.

В каждом разделе пособия помещены отдельно изданные произведения, затем – публикации в альманахах «Улуг-Хем», сборниках и журналах, периодических изданиях.

В разделах «Песни на стихи С. Пюрбю», «Переводы С. Пюрбю» материал расположен в алфавите композиторов и авторов, чьи произведения отражены на тувинском и русском языках.

Хронологические границы отбора с 1939 г. по 2012 г.

Имеются вспомогательные указатели: именной указатель, указатель заглавий произведений на тувинском языке, указатель заглавий произведений на русском языке, указатель переводов.

Сагызын

Пушкинниң
сураа үнген хөрүк-чуруу
Мурнумда бо. Менче чиге көрүп олур.
Буурул бажым
кара шаандан
бөгүнге дээр.
Бурганым дег
бедик сагып,
чүдүп чор мен.
Көшкенимде,
ону мурнай дүжүрүп ап,
Көвөп, шуглап,
эптиг, камныг
шыгжап аар мен.
Хонажымга
ону мурнай шарыын чазып,
Хоозун чүглээш,
көскү черге
чалап каар мен.
Демир-үжүүм
орба кылдыр холга тутсуп,
Дерип, сургап,
Пушкин
мени ырга баштаан.
Аян-тудар
чогаалдарым дамырааның
Арыг, чаагай
чаян дөзү
оон үнген.
Чаа чуртче
сөөлгү көжүм бөгүн болду.
Арамбайлаан
чаа өөмде көскү черден
Сагызын дег
Пушкин
менче көрүп олар,
Ажы-төлүм өнчүзү бооп артып калыр.

1971



Chaps

СЕРГЕЙ БАКИЗОВИЧ ПЮРБЮ

Пюрбю Сергей Бакизович – первый народный писатель Тувы (1973).

Родился в семье арата-охотника, скотовода Адыг-Тюлюша Баккыстая (07.09.1913), мест. Одуруг-Аксы Эжымского сумона Бейси хошуна Танну-Тувы (ныне с. Эжым Улуг-Хемского кожууна Республики Тыва).

В 1921 г. в буддийском хурээ-монастыре знакомится с тибетской письменностью, в аале родственника состоятельного чиновника Кыргыза Чамзы-Мээрена обучился монгольской грамоте, бывшей в то время языком официально-делового общения.

После окончания начальной школы в г. Кызыле продолжает учебу в Ленинграде на рабфаке Института народов Севера (1928 г.), затем на педагогическом отделении на курсах нацменьшинств Советского Востока при пединституте им. Герцена.

С 1932 г. работал в министерстве культуры Тувинской Народной Республики, Тувгизе, аппарате ЦК ТНРП, председателем комитета по делам искусств при Совмине ТНР, Союза писателей ТНР; после вхождения ТНР в состав СССР (1944) директором Шагонарской средней школы, методистом и переводчиком учебников, в последующие годы директором Дома народного творчества, заведующим литературной частью Тувинского музыкально-драматического театра.

1948-1954 гг., будучи жертвой сталинских репрессий, провел в местах лишения свободы. Полностью реабилитирован в 1994 г., по-смертно.

Стоявший у истоков новой тувинской поэзии (1930) С. Пюрбю еще при жизни признан тувинским читателем как народный поэт. Политические, экономические, эстетические изменения, происходившие после победы Тувинского национально-освободительного движения (1921) наиболее полно отразились в стихотворениях «Дорогой товарищ – женщина», «Моя Родина», «Песня счастья», и в поэмах «Чечек», «Время», в драме «Красный поток», в рассказах «Красный флаг», «Повести об Эргепее».

Стихотворения «Песня утра», «В дороге», «Письмо издалека», «Ответ», «Монгун-Тайга», «Вечер» молодому поэту принесли известность еще в период Тувинской Народной Республики.

Пюрбю один из первых профессиональных поэтов молодой ту-

винской литературы, предложивший в 1940-50 гг. жанры мировой литературы, ранее неизвестные тувинскому читателю. Опираясь на эстетические традиции устного народного творчества и русской классической литературы, он написал первую тувинскую поэму «Чечек» (1939) и балладу «Красный обоз» (1942).

По историко-литературной и эстетической значимости, по масштабу и широте лирика занимает ведущее место в его творчестве. Чистотой и предельной эмоциональной наполненностью веет от его любовной лирики, оттенки настроений разнообразны, они выражаются и во встрече влюбленных в степи («Дорога»), и в тихой грусти разлуки с любимой («Сентябрь-май»), и в волнующем воспоминании («Несказанная любовь», «Знакомство»). Очарование первой встречи, сокровенные помыслы, признание в любви сливаются в одну прекрасную мелодию воспевания образа любимой женщины.

Проза С. Пюрбю («Рассказы о Кудереке», «Старик Дамдынай», «Баллада о пастухе», «Повесть об Эргепее») также отличается лиричностью, умением тонко передать душевный мир тувинца, взглянуть на него изнутри.

В драматургии, в пьесах «Соседи», «Счастливая путаница», «Испытание», «Любовью надо дорожить», «Красный поток», написанной в соавторстве с В. Ш. Кок-оолом, драме «Дружба» Пюрбю обращается к историческому прошлому и проблемам современности. Некоторые из этих пьес неоднократно ставились на сцене Тувинского музыкально-драматического театра.

Благодаря переводам С. Пюрбю тувинский читатель познакомился на родном языке с такими шедеврами мировой классики, как «Ромео и Джульетта» В. Шекспира, «Евгений Онегин» А. С. Пушкина, «Хаджи Мурат» Л. Толстого, «Дело Артамоновых» М. Горького, «Поднятая целина» М. Шолохова и др.

Первой литературоведческой работой, созданная тувинским автором, была книга С. Пюрбю «В помощь молодым писателям» (1939), в которой он обращается к идейно-художественному значению фольклора, к теории стиха и драмы, объясняя такие литературоведческие понятия, как рифма, размер, ритм, конфликт, время и место действия и др.

Умер в 1975 г., похоронен в г. Кызыле.

В. Салчак,
заведующий научного архива ТИГИ.

Кара-Суг

В тувинском крае много рек,
И между ними есть одна,
Вам не найти ее вовек,
Зовется Кара-Суг она.
Река такая же, как все,
Нет песен о ее красе,
Но я люблю ее сильней
Всех быстрых рек страны моей.

Там – над высокою скалой –
Парил орел и видел он,
Как женщиною пожилой
Я в бедной юрте был рожден.
Я теплых ласк не позабыл,
Хотя немного их вкусил:
Она свой добрый взгляд и смех
В могиле спрятала от всех.

И всю любовь, что передать
Не мог я матери седой,
Как вдохновенья благодать,
Несу тебе, мой край родной!
Отчизна! Все мое добро –
Не золото, не серебро –
Ты песнь любовную прими,
Любовь сыновнюю прими.

СОБРАНИЕ СОЧИНЕНИЙ ЧОГААЛДАР ЧЫЫНДЫЗЫ

1. *Пюрбю, С. Б. Чогаалдар чыындызы : шүлүктөр, шүлүглелдер, проза чогаалдары, шиилер / С. Б. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1973. – 613 ар.*
2. *Пюрбю, С. Б. Аян тудуп чедип келдим : чыынды чогаалдар / С. Б. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1993. – 126 ар.*

ПОЭЗИЯ ШҮЛҮКТӨР

3. **Алдан-дургуннарның ырлары. Өжээнимни негеп алзын. Эдер боолуг харыылаар мен. Авайымга :** шүлүктөр кыдыраажының сөөлгү арыннары / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1993. – № 4. – Ар. 3-6.
4. **Аныяк хамаатының сөзү :** [шүлүк] / С. Пюрбю // Хемчиктин сылдызы. – 1984. – Март 3.
5. **Ашпас хүн :** [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1986. – Февр. 22.
6. **Белек. Төрээн хоорайым. Сеңээ чүге ынакшыдым. Найырал дугайында баллада :** шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1957. – № 13. – Ар. 99-103.
7. **Бистиң чурттуң эртени / С. Пюрбю // Культура бажыңнарынга :** (репертуарлыг чыынды). – Кызыл, 1947. – Ар. 46-48.
8. **Иениң сөзү. Ыракта өднүктөргө. Аялга болгаш чуртталга :** шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1956. – № 11. – Ар. 75-82.
9. **Кадарчының аян ыры :** [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1984. – Окт. 2.
10. **Карам херек. Чечен менде :** шүлүктөр / С. Пюрбю // Шын. – 1988. – Июль 16.
11. **Коммунистер баштап алгаш :** [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1986. – Янв. 10.
12. **Көдээ ишчилерге сөс. Аныяк кадарчылар дугайында ыр. Дуруяалар чанып турда :** шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1968. – № 26. – Ар. 17-23.
13. **Күзел. Чалыы үем. Чазын черле ындыг болгай :** шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1970. – № 28. – Ар. 80-81.

14. **Күскү ыр. Кипарис будуу** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1962. – № 19. – Ар. 54-56.
15. **Кызыл коёш** : шүлүктөр / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1943. – 9 ар.
16. **Ленинградка** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1983. – Сент. 18.
17. **Лениннің ачызында** : шүлүк / С. Пюрбю // Шын. – 1988. – Дек. 23.
18. **Лениннің ачызында** : шүлүк. **Баштайгы чагаа** : баллада / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1960. – № 17. – Ар. 61-65.
19. **Лениннің ачызында. Октябрга йөрээл. Өлүм чок күш** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Ашпас хүн : Ленин, Октябрь, партия дугайында чогаалдар. – Кызыл, 1967. – Ар. 66-72.
20. **Лениннің өлбес чүрээ** / С. Пюрбю // Саян кырында хүн. – Кызыл, 1969. – Ар. 25-26.
21. **Лениннің өлбес чүрээ. Ажылчынның күштүг холу. Таньжыышкын. Утпас мен деп сөглөвээн мен** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1959. – № 15. – Ар. 75-78.
22. **Октябрга йөрээл** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1985. – Ноябрь. 6.
23. **Октябрдан төрүттүнген хостуг чурт бис** : шүлүк / С. Пюрбю // Ленинчи орук. – 1987. – Ноябрь. 7.
24. **Өлүм чок күш** : шүлүк / С. Пюрбю // Хемчиктин сылдызы. – 1987. – Ноябрь. 7.
25. **Өшпес одум** : [шүлүктөр] / С. Пюрбю ; тург. А. Даржай. – Кызыл : ТывНУЧ, 1982. – 188 ар.
26. **Партияга маңайлаткан. Ленинградка** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1964. – № 22. – Ар. 91-92.
27. **Сагызын. Алды айның дүнезинде. Долбанныг кызыл чаагың оңа берзе** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1972. – № 30. – Ар. 211-213.
28. **Сөөлгү шүлүктөр** : шүлүктөр, балладалар / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1976. – 67 ар.
29. **Тайбың иштиң таңныылы бис** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Ленинчи орук. – 1986. – Май 9.
30. **Тиелелге** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1985. – Май 8 ; Шын. – 1989. – Май 9.
31. **Төрээн хоорайым** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1984. – Окт. 10.

32. **Төрээн хоорайым** : шүлүк / С. Пюрбю // Шын. – 1988. – Окт. 7
33. **Төрээн черим** : (шүлүктөр) / С. Пюрбю. – Кызыл : Тывобл-НУЧ, 1947. – 75 ар.
34. **Хараар-Тей. Кара-Суг. Эъжим. Шагаан-Арыг. Эрик. Төрээн дылымга. «Сактып чордум. Шыны мындыг...» Баштайгы ужуражыышкын. Сеңээ** / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1990. – № 73. – Ар. 69-79.
35. **Херээженнер эвес болза** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Хемчиктин сылдызы. – 1983. – Март 8.
36. **Хостуг ыр** : [шүлүк] / С. Пюрбю // Шын. – 1985. – Авг. 31.
37. **Чаа үе шапкынчызы: (Ю. А. Гагаринге)** : шүлүк / С. Пюрбю // **Тайбыңның үнү** : шүлүктөр. – Кызыл, 1966. – Ар. 44-47.
38. **Чаа үе шапкынчызы** : [шүлүктөр] / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1962. – 62 ар.
39. **Чаа үениң шапкынчызы: (Ю. А. Гагаринге). Дамырактар. Уран шеверге: (М. Черзиге)** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1961. – № 18. – Ар. 84-92.
40. **Чарылбазым чалыы назын** : шүлүктөр, ырлар, шүлүглел / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1970. – 88 ар.
41. **Час** : шүлүк / С. Пюрбю // Шын. – 1989. – Май 1.
42. **Черниң кызы. Ак-Довурак. Шүлүкчүге** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1963. – № 21. – Ар. 42-45.
43. **Чечек** : шүлүглелдин II-ги кезээ / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1957. – № 13. – Ар. 258-270.
44. **Чечек** : шүлүглелдин I-ги кезээнден эгелер / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1957. – № 12. – Ар. 123-129.
45. **Чуртталганың аялгазы** : шүлүктөр чыындызы / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1958. – 128 ар.
46. **Шапкынчы** : баллада / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1974. – № 34. – Ар. 3-7.
47. **Шүлүкчүге. Чүрээм. Алена дугайында ыр** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1968. – № 27. – Ар. 139-140.
48. **Ыяш кезикчизи. Чылыгар от сагыммадым. Кадарчының ыры. Сени улус чараш уруг дишпезе-даа** : шүлүктөр / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1958. – № 14. – Ар. 84-87.
49. **Эртенгиниң ыры** : шүлүктөр / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1944. – 47 ар.

50. **Эжжым. Кызыл шөлге. Төрзэн черимге** : шүлүктөр. **Чыргалбай** : баллада / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1946. – № 1. – Ар. 17-26.

* * *

51. **Всегда рядом** : стих / С. Пюрбю ; пер. Е. Храмова // Песня, ставшая книгой : рожденная Октябрем поэзия. – 3-е изд., доп. – М., 1982. – С. 462.

52. **До порога счастья. Монгун-Тайга. Вечер** : стихи / С. Пюрбю ; пер. Ф. Фоломина, В. Державина, С. Липкина // Поэты народов Сибири. – Новосибирск, 1967. – С. 257-262.

53. **Его сердце – в нас** : стих / С. Пюрбю ; пер. А. Емельянова // Сиб. огни. – 1961. – № 5. – С. 50.

54. **Знакомство** : стих / С. Пюрбю ; пер. А. Ойслендера // Сиб. огни. – 1960. – № 10. – С. 88-89.

55. **Когда улетают журавли** : стихи и поэма / С. Пюрбю. – М. : Современник, 1973. – 70 с.

—56. **Красный обоз. Московским поэтам (С. Щипачеву). Слово матери** : стихи / С. Пюрбю ; пер. В. Казина, М. Скуратова, О. Ивинской // Поэты Тувы : кн. стихов. – Кызыл, 1956. – С. 56-73.

57. **Кюзель. Придет, уйдет весна. Поэту** : стихи / С. Пюрбю ; пер. Ю. Разумовского // Улуг-Хем. – 1969. – Кн. 11. – С. 3-9.

58. **Ленин. Слово о Москве. Родной город. Напевы жизни** : стихи / С. Пюрбю ; пер. П. Босенко, Ф. Фоломина // Улуг-Хем. – 1958. – Кн. 4. – С. 138-142.

59. **Ленина воля в каждом из нас** : стих / С. Пюрбю ; пер. А. Ойслендера // Улуг-Хем. – 1967. – Кн. 9. – С. 3-4.

60. **Ленина воля в каждом из нас. Лесорубы. Пусть не твердят. Письмо издалека. Знакомство** : стихи / С. Пюрбю ; пер. А. Ойслендера, П. Босенко // Улуг-Хем. – 1960. – Кн. 5. – С. 105-108.

61. **Ленина воля в каждом из нас. Слава России** : стихи / С. Пюрбю ; пер. А. Ойслендера, А. Емельянова // Солнце над Саянами : репертуарный сб. – Кызыл, 1969. – С. 5-6, 58-59.

62. **Ленинская правда. Признание** : стихи / С. Пюрбю ; пер. А. Емельянова // Тув. правда. – 1988. – 7 сент.

63. **Лесорубы. Две встречи** : стихи / С. Пюрбю ; пер. А. Ойслендера, Е. Старининой // Семь вершин. – М., 1961. – С. 141-144.

64. **Монгун-Тайга. Кара-Суг. У карты пятилетки** : стихи / С. Пюрбю ; пер. В. Державина, С. Липкина, М. Скуратова // Сиб. огни. – 1947. – № 6. – С. 79-80.

65. **Монумент** : [стихи] / С. Пюрбю ; пер. К. Емельянова // Тув. правда. – 1983. – 25 сент.

66. **Московским поэтам** : стих / С. Пюрбю ; пер. М. Скуратова // Зори братства : сб. стихов. – М., 1972. – С. 330.

67. **Московским поэтам** : стих / С. Пюрбю ; пер. с тув. М. Скуратова // Союз нерушимый : поэзия народов СССР. – М., 1982. – С. 386.

68. **Моя Родина. Красный обоз. Бойцу. Кара-Суг** : стихи / С. Пюрбю ; пер. М. Верпуховской, В. Казина, А. Бобковой, С. Липкина // Улуг-Хем. – 1946. – Кн. 1. – С. 49, 54, 58, 61-63, 70-73, 76.

69. **Напевы жизни** : стихи / С. Пюрбю. – Кызыл : Тув. кн. изд-во, 1967. – 172 с.

70. **О времени и современниках** : поэма / С. Пюрбю ; пер. А. Емельянова // Улуг-Хем. – 1971. – Кн. 12. – С. 3-28.

71. **О жизни. О смерти** : стихи / С. Пюрбю // Дружба народов. – 1947. – № 13. – С. 88-89.

72. **Письмо на фронт. Стихи о Москве. По дороге Ак-Довурак-Абаза** : стихи / С. Пюрбю ; пер. С. Козловой, Ю. Разумовского, М. Скуратова // Улуг-Хем. – 1975. – Кн. 15. – С. 116-120.

73. **Поэту** : стих / С. Пюрбю // Октябрь. – 1971. – № 8. – С. 82.

74. **Родная речка. Напевы жизни. Слово о Москве. Московским поэтам. До порога счастья. Две встречи. В осеннем саду. Поклон чайлагу. Человек будущего. Подарок** : стихи / С. Пюрбю ; пер. Ю. Юрченко, Ф. Фоломина, Т. Отрешневой, М. Скуратова, Е. Старининой // Поэты Тувы : сб. стихов. – М., 1959. – С. 53-71.

75. **Родному языку. Зимняя дорога** : стихи / С. Пюрбю ; пер. М. Скуратова // Сиб. огни. – 1967. – № 11. – С. 67-68.

76. **Ручьи. Кара-Суг. Родной город** : стихи / С. Пюрбю ; пер. В. Щепотева, Л. Липкина и Ф. Фоломина // Поэты славят Туву : сб. стихов. – Кызыл, 1974. – С. 75-79.

77. **Слава России. Желания** : стихи / С. Пюрбю ; пер. А. Емельянова, С. Козловой // Улуг-Хем. – 1966. – Кн. 8. – С. 180-181.

78. **Сокровища. Не обижайся, старость, и прости... Реликвия** : стихи / С. Пюрбю ; пер. С. Козловой // Улуг-Хем. – 1973. – Кн. 14. – С. 61-63.

79. **Тувe** : стихи / С. Пюрбю ; пер. М. Скуратова // Сиб. огни. – 1948. – № 2. – С. 96.

80. **Чечек** : отрывок из поэмы : баллада о первом письме. Всегда рядом стих / С. Пюрбю ; пер. А. Емельянова, О. Дмитриева, Е. Храмова // Улуг-Хем. – 1962. – Кн. 6. – С. 136-153 ; Улуг-Хем. – 1964. – Кн. 7. – С. 97-106.

81. **Чиргалбай. Бойцу** : стихи / С. Пюрбю ; пер. А. Бобковой // Голос мира : стихи и проза – Кызыл, 1966. – С. 28-30, 134.

82. **Читательница** : стихи / С. Пюрбю ; пер. С. Козловой // Улуг-Хем. – 1977. – Кн. 16. – С. 138-139.

ПЕСНИ НА СТИХИ С. Б. ПЮРБЮ

С. Б. ПЮРБЮНУҢ ШҮЛҮКТЕРИНГЕ ЫРЛАР

83. *Аспан-оол, Х. Эртегиниң ыры* / Х. Аспан-оол ; сөзү С. Б. Пюрбюнүү // Чечектел-ле, төрзэн Тывам. – Кызыл, 1965. – Ар. 46-49.

84. *Баазан-оол, К. Өшпес одум* / К. Баазан-оол ; сөзү С. Пюрбюнүү // Баазаң-оол, К. Эглип келир куштарым. – Кызыл, 1989. – Ар. 10.

85. *Базыр-оол, С. Колхозчулар ыры* / С. Базыр-оол ; сөзү С. Пюрбюнүү // Чаа ырлар : тыва композиторлар бот-тывынгыр уран-чүүл коллективтеринге. – Кызыл, 1961. – Ар. 35-38.

86. *Базыр-оол, С. Күскү сесерликке* / С. Базыр-оол ; сөзү С. Пюрбюнүү // Базыр-оол, С. Уттундурбас час : ырлар чыындызы. – Кызыл, 1980. – Ар. 23-24 ; Аян тудал. – Кызыл, 1980. – Ар. 68-69 ; Ырлажылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 206-207.

87. **Бистиң Тыва** / сөзү С. Пюрбюнүү // Танов, А. С. Музыка. – Кызыл, 1984. – Ар. 1.

88. *Бюрбе, С. Айлаң кушкаш* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Чаа ырлар : тыва композиторлар бот-тывынгыр уран-чүүл коллективтеринге. – Кызыл, 1961. – Ар. 15-20.

89. *Бюрбе, С. Ак-Довурак – ынак хоорайым* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 27-30.

90. *Бюрбе, С. Аленкажыым* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 87-89.

91. *Бюрбе, С. Белек* : ыры / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Төрөөн черивистиң ырлары = Песни родного края. – Кызыл, 1972. – Ар. 78 – 81; Шын. – 1971. – Авг. 8.

92. *Бюрбе, С. Дембилдей* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 36-39 ; Аян тудал. – Кызыл, 1980. – Ар. 62-63.

93. *Бюрбе, С. Дуруялар чанып турда* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 82-84 ; Чалыы назынның ыры. – Кызыл, 1967. – Ар. 44-46.

94. *Бюрбе, С. Иениң өөрүшкүзү* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Орденниг Тыва. – Кызыл, 1968. – Ар. 178-180.

95. *Бюрбе, С. Кипарис будуу* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 54-56.

96. *Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аян тудал. – Кызыл, 1980. – Ар. 59-61 ; Ырлажылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 99-100.

97. *Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү. – Кызыл, 1984. – Ар. 109

98. *Бюрбе, С. Кызыл вальзы* : ноталыг ыры / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Найысылал Кызылым. – Кызыл ; Абакан, 2004. – Ар. 8-9 ; Хем-Белдири. – 1996. – Февр. 23.

99. *Бюрбе, С. Кызыл дугайында ыр* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Тыв. аныяктары. – 1969. – Дек. 13.

100. *Бюрбе, С. Ленинниң ачызында* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 3-7 ; Чаа ырлар : тыва композиторлар бот-тывынгыр уран-чүүл коллективтеринге. – Кызыл, 1961. – Ар. 3-9.

101. *Бюрбе, С. Ленинниң чүрээ* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Саян кырында хүн. – Кызыл, 1969. – Ар. 95-98.

102. *Бюрбе, С. Октябрдан төрүттүнген хостуг чурт бис* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 11-13 ; Ырлажылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 76-77.

103. *Бюрбе, С. Ортулукка* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 77-81.

104. *Бюрбе, С. Өшпес одум* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аялга : бот-тывынгыр уран-чүүл коллективтеринге ырлар чындызы. – Кызыл, 1986. – Ар. 76-79.

105. *Бюрбе, С. Партияга маңнайлаткан* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 8-10.
106. *Бюрбе, С. Сеткилимде чырып чор сен* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 49-51.
107. *Бюрбе, С. Совет Тыва чалызы бис* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 21-23.
108. *Бюрбе, С. Хайыракан* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 31-32.
109. *Бюрбе, С. Харьы* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 59-60.
110. *Бюрбе, С. Частың демдээ* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // Кенденбиль, Р. Ырлар чыындызы / Р. Кенденбиль. – Кызыл, 1989. – Ар. 97-98.
111. *Бюрбе, С. Чолу чаагай чалыылар бис* / С. Бюрбе ; сөзү С. Пюрбюнүү // О Родине, о Ленине, о партии. – Кызыл, 1971. – С. 65-69.
112. *Дамба, Х. Аныяк кадарчылар дугайында ыры* / Х. Дамба ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аян тудaal. – Кызыл, 1980. – Ар. 31-33 ; Хөглүг салгын. – Кызыл, 1974. – Ар. 6-7.
113. *Дамба, Х. Халап болур* : ыры / Х. Дамба ; сөзү С. Пюрбюнүү. – Кызыл, 1979. – 5 ар.
114. *Ензак, Х. Тураскаал* : ноталыг ыры / Х. Ензак ; сөзү С. Пюрбюнүү // Шын. – 1980. – Май 23.
115. *Ензак, Х. Чүнү бодап ор сен, уруг?* / Х. Ензак ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аян тудaal. – Кызыл, 1980. – Ар. 99-100.
116. *Израйлевич, Л. Тулчуушкунче* / Л. Израйлевич, В. Кок-оол ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аян тудaal. – Кызыл, 1959. – Ар. 21-24 ; Ырлажыылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 21-24 ; Танов А. С. Музыка. – Кызыл, 1984. – Ар. 83.
117. *Лаптан, А. Белек* : ыры / А. Лаптан ; сөзү С. Пюрбюнүү. – Кызыл, 1958. – 4 ар.
118. *Лесников, Р. Н. Ленинниң өлбес чүрээ* : ыр / Р. Н. Лесников ; сөзү С. Пюрбюнүү. – Кызыл, [Б. г.]. – 6 ар.
119. *Мунзук, М. Кундага ыры* / М. Мунзук ; сөзү С. Пюрбюнүү // Ырлажыылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 121.

120. *Ондар, А. Белек* / А. Ондар ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аян тудал. – Кызыл, 1980. – Ар. 88-89 ; Ондар, А. Белек : ырлар чыындызы. – Кызыл, 1990. – Ар. 20.

121. *Танов, А. Өшпес одум* : [ыры] / А. Танов ; сөзү С. Пюрбюнүү // Шын. – 1986. – Март 23.

122. *Чыргал-оол, А. Оожургавайн чурттап чор мен* / А. Чыргал-оол ; сөзү С. Пюрбюнүү. – Кызыл, 1985. – 3 ар.

123. *Чыргал-оол, А. Айлаң-кушкаш* / А. Чыргал-оол; сөзү С. Пюрбюнүү // Культура бажыңнарынга : (репертуарлыг чыынды). – Кызыл, 1947. – Ар. 105.

124. *Чыргал-оол, А. Өлүм чок Ленин* / А. Чыргал-оол ; сөзү С. Пюрбюнүү // Орденниг Тыва. – Кызыл, 1968. – Ар. 33-37 ; Чыргал-оол, А. Хүннүг Тывам. – Кызыл, 1980. – Ар. 13-17.

125. *Шактар, Д. Кадарчының таалал ыры* / Д. Шактар ; сөзү С. Пюрбюнүү // Орденниг Тыва. – Кызыл, 1968. – Ар. 146-158.

126. *Шактар, Д. Кадарчының ыры* / Д. Шактар ; сөзү С. Пюрбюнүү // Аян тудал. – Кызыл, 1980. – Ар. 79 ; Ырлажыылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 105 ; Танов, А. С. Музыка. – Кызыл, 1984. – Ар. 79.

127. *Эргим уруг, чараш уруг* : [кожан] / сөзү С. Пюрбюнүү // Ырлажыылы. – Кызыл, 1959. – Ар. 235 ; Тыва улустуң ырлары. – Кызыл, 1973. – Ар. 209-211.

* * *

128. *Базыр-оол, С. В осеннем саду* / С. Базыр-оол ; слова С. Пюрбю // Төрээн Тывам, чечектелип, ырла. – Кызыл, 1958. – С. 63-66.

129. *Бюрбе, С. Ленина воля* : кантата / С. Бюрбе ; слова С. Пюрбю. – Кызыл, 1974. – 11 с.

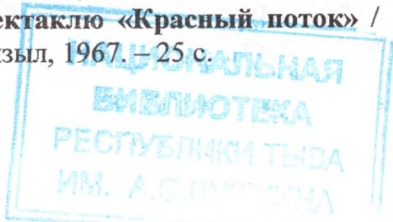
130. *Бюрбе, С. Слава труду* / С. Бюрбе ; слова С. Пюрбю // Бюрбе, С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – С. 14-17.

131. *Бюрбе, С. Соловей* / С. Бюрбе ; слова С. Пюрбю // Бюрбе С. Күш-ажылга мактал. – Кызыл, 1967. – Ар. 40-43.

132. *Бюрбе, С. Чечек* : опера / С. Бюрбе ; либретто С. Пюрбю – Кызыл, 1963 – 1975. – 38 с.

133. *Израйлевич, Л. Конгургай* : тув. нар. поэма / Л. Израйлевич ; слова С. Пюрбю ; пер. С. Козловой. – Кызыл, 1976. – 115 с.

134. *Карев, Л. И. Музыка к спектаклю «Красный поток»* / Л. И. Карев ; по пьесе С. Пюрбю. – Кызыл, 1967. – 25 с.



492828

135. *Кенденбиль, Р. Ода освобождению* : вокально-симф. поэма : для смешанного хора, симф. орк. и чтеца / Р. Кенденбиль ; слова С. Пюрбю, С. Тамба ; рус. текст А. Емельянова, С. Козловой. – Кызыл, 1976-1977. – 85 с.

136. *Полудина, И. Песня о молодом чабане* / И. Полудина ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 287-294.

137. *Полудина, И. Саянская песня* / И. Полудина ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 330-336.

138. *Ражникова, В. Весеннее солнце* / В. Ражникова ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 219-228

139. *Ражникова, В. Зимняя дорога* / В. Ражникова ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 340-343.

140. *Ражникова, В. Когда улетают журавли* / В. Ражникова ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 271-277.

141. *Ражникова, В. Ответ* / В. Ражникова ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 337-339.

142. *Ражникова, В. То было ли давно?* / В. Ражникова ; слова С. Пюрбю // Орденосная Тува. – Кызыл, 1968. – С. 159.

143. *Рамазанова, М. Премьера песни* : [«Тулчуушкунче»] / М. Рамазанова // Тув. правда. – 1984. – 21 июля.

ПРОЗА

144. *Бүрбү, Т. Аныяк чогаалчыларга дуза* / Т. Бүрбү ; ред. А. Чымба. – Кызыл : Чогаал комитеди, 1939. – 62 ар.

145. *Делгемнерже орук* : [проза] / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1961. – 86 ар.

146. *Күдерек дугайында чугаалар* / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1962. – № 19. – Ар. 24-37.

147. *Орланак* : чечен чугаа / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1961. – № 18. – Ар. 66-83.

148. *Пюрбю, С. Аныяк чогаалчыларга дуза* : С. Б. Пюрбюнүн 90 харлаанынга тураскааткан / С. Пюрбю ; В. Салчак, У. Донгак, Л. Мижит белеткээн. – 2-ги үндүр. – Кызыл : Аныяк, 2003. – 54 ар.

149. *Тываның эрес оглу* / С. Пюрбю // Ондар Б. Л. Төрээн чугаа : 3 кл. номчулга ному. – Кызыл, 1977. – Ар. 175-183.

150. *Шынаппайның чугаазы* / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1960. – 44 ар.

151. **Шынаппайның чугаалары** / С. Пюрбю. – Кызыл : Тыв-НУЧ, 1981. – 44 ар ; Аът четкен сын. – Кызыл, 1958. – Ар. 12-17.

152. **Эргеппей дугайында тоожу** / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1959. – № 16. – Ар. 39-54.

* * *

153. **День рождения** : рассказы / С. Пюрбю ; пер. М. Эвентова. – Кызыл : Тув. кн. изд-во, 1963. – 86 с., 1 л. портр. ; Улуг-Хем. – 1962. – Кн. 6. – С. 46-53.

154. **Повесть об Эргеппее** : рассказ / С. Пюрбю ; пер. М. Эвентова // Улуг-Хем. – 1960. – Кн. 5. – С. 71-81 ; Семь вершин. – М., 1960. – С. 11-25 ; Тувинские рассказы. – М., 1964. – С. 17-32.

ОЧЕРКИ ОЧЕРКТЕР

155. **Тере-Хөлдүн эриктеринде** : очерк / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1959. – № 16. – Ар. 94-98.

156. **Төрээн чонунуң адын адап чаалажып чораан** : очерк : [Совет Эвилелиниң Маадыры Х. Н. Чүргүй-оолдун дугайында] / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1966. – № 24. – Ар. 53-90.

* * *

157. **Чүргүй-оол – гордость Тувы** : рассказ / С. Пюрбю ; пер. Ю. Новикова // Солдаты победы : сб. очерков. – Кызыл, 1985. – С. 5-25 ; Улуг-Хем. – 1975. – Кн. 15. – С. 4-23.

ДРАМАТУРГИЯ ШИИЛЕР

158. **Ачылыг салчаашкын** : чаңгыс көжегелиг шии / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1962. – № 19. – Ар. 37-54.

159. **Кожалар** : чаңгыс көжегелиг комедия / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1960. – № 1. – Ар. 47-61.

160. **Көк-оол, В. Найырал** : (шииден көргүзүг) / В. Көк-оол, С. Пюрбю // Оргу, К. Төрээн чогаал ; 4 кл. / К. Оргу, В. Кызыл-оол. – Кызыл, 1987. – Ар. 139-146.

161. **Кызыл үер** : шии / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1967. – № 25. – Ар. 3-82.
162. **Найырал** : шии / С. Пюрбю, В. Көк-оол // Улуг-Хем. – 1972. – № 30. – Ар. 8-55.
163. **Чөп-биле чөрүшпес** : (шоодуглуг көргүзүг) / С. Пюрбю // Хову турлаанда отгар. – Кызыл, 1966. – Ар. 46-49.
164. **Шылгалда** : шии ному / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1966. – 140 ар ; Улуг-Хем. – 1963. – № 20. – Ар. 31-50.

* * *

165. **Красный поток** : драма / С. Пюрбю ; пер. М. Рамазановой // Красный поток : сб. пьес. – Кызыл, 1971. – С. 3-74.
166. **Любовью надо дорожить** : пьеса / С. Пюрбю ; пер. М. Рамазановой // Улуг-Хем. – 1966. – Кн. 8. – С. 36-82.
167. **Соседи** : комедия / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1962. – Кн. 6. – С. 53-67.

СКАЗКИ

ТООЛДАР

168. **Бора-Шиижек** : [тоолдар] / С. Пюрбю // Ондар, Б. Л. Төрээн чугаа : 3 кл. номчулга ному. – Кызыл, 1977. – Ар. 123-127.
169. **Мелегей күчүтеннер болгаш мерген бичиилер дугайында тоолдар** / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1965. – № 23. – Ар. 145-152.
170. **Мерген бичиилер болгаш мелегей күчүтеннер** : тоолдар / С. Пюрбю. – Кызыл : Респ. типогр., 2006. – 36 ар.
171. **Мерген бичиилер болгаш мелегей күчүтеннер** : тоолдар / С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1968. – 45 ар.
172. **Мерген бичиилер болгаш мелегей күчүтеннер. Оптуг Чыккылаа. Кажар Динц** / С. Пюрбю // Шын. – 2010. – Окт. 16.

БАСНИ

БАСНЯЛАР

173. **Адыг, Морзук, Күжүген болгаш өскелер-даа** : басня / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1960. – № 17. – Ар. 65-66.

ПРОИЗВЕДЕНИЯ, ПЕРЕВЕДЕННЫЕ НА ТУВИНСКИЙ ЯЗЫК

ТЫВА ДЫЛЧЕ ОЧУЛДУРГАН ЧОГААЛДАР

174. *Горький, М. Артамоновтарның ажыл-үүлези* / М. Горький ; орузундан очул. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1965. – 332 ар.

175. *Горький, М. Кыс болгаш өлүм : (тоол)* / М. Горький ; очул. С. Пюрбю, М. Идам-Сюрюн. – Кызыл : ТывНУЧ, 1947. – 12 ар.

176. *Ихтелман, М. С. Медицинниң ортумак ажылдакчыларынга башталга* / М. С. Ихтелман ; орузундан очул. Т. Пюрбю ; ред. С. Лопсан. – Кызыл : Чогаал комитеди, 1940. – 314 ар.

177. *Лермонтов, М. Ю. Шүлүкчүнүң өлгени* / М. Ю. Лермонтов ; очул. С. Пюрбю // Лермонтов, М. Ырбакчы. – Кызыл, 1974. – Ар. 10-12.

178. *Макаренко, А. Башкылал шүлүглели* / А. Макаренко ; орузундан очул. С. Сонам, М. Сагды, С. Пюрбю, К. Аракчаа, А. Белек-Баир, Д. Монгуш. – Кызыл, 1958. – 65 ар.

179. *Маяковский, В. Эндере хуралдааннар* / В. Маяковский ; очул. С. Пюрбю // Маяковский, В. Шүлүктер. – Кызыл, 1957. – Ар. 28-30.

180. *Орус маадыр Илья Муромец : былиналар* / очул. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1955. – 36 ар.

181. *Островский, А. Н. Ядамыкта кем чок : үш көжегелиг комедия* / А. Н. Островский ; очул. С. Пюрбю // Төрээн литература : хрестоматия. – Кызыл, 1949. – Ар. 244-300.

182. *Пушкин, А. С. Евгений Онегин : шүлүктээн роман* / А. С. Пушкин ; очул. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1955. – 36 ар.

183. *Пушкин, А. С. Евгений Онегин : шүлүктээн роман. Капитан уруу* / А. С. Пушкин ; очул. С. Пюрбю. – Кызыл : Новости Тувы, 2001. – 304 ар.

184. *Райнис, Я. Ушкан хадылар* / Я. Райнис ; очул. С. Пюрбю // Шын. – 1965. – Сент. 11.

185. *Симонов, К. Капитан Сабуровтуң маадырлыг чоруу* / К. Симонов ; орузундан очул. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1955. – 41 ар.

186. *Танк, М. Күзээр-дир мен* / М. Танк ; очул. С. Бюрбю // Шын. – 1964. – Июль 7.

187. *Толстой, А. Н. Никитаның бичии чорааны* / А. Н. Толстой ; орус дылдан С. Пюрбю очулдурган. – Кызыл : ТывНУЧ, 1966. – 163 ар.

188. *Толстой, Л. Н. Хаджи Мурат* / Л. Н. Толстой ; орузундан очул. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1963. – 139 ар.
189. *Фурманов, Д. А. Чапаев* / Д. А. Фурманов ; очул. С. Сарыг-оол, А. Белек-Баир, К. Аракчаа, М. Кенин-Лопсан, О. Тумен-Байир, С. Самара, С. Чамзырын, С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1955. – 353 ар.
190. *Шевченко, Т. Чагыг* / Т. Шевченко ; очул. С. Пюрбю // Шевченко, Т. Дүш. – Кызыл, 1964. – Ар. 8 ; Шевченко, Т. Чагыг. – Кызыл, 1988. – Ар. 58.
191. *Шекспир, В. Ромео биле Джульетта* : шии / В. Шекспир ; очул. С. Пюрбю ; ред. В. Салчак. – Кызыл : Аныяк, 2003. – 115 ар.
192. *Шолохов, М. А. Андарган кур чер* : роман : 2-ги ном / М. А. Шолохов ; очул. Б. Ондар, С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНУЧ, 1963. – 445 ар.
193. *Щипачев, С. Кызылда* / С. Щипачев ; очул. С. Пюрбю / Щипачев, С. Ынакшылдың одуруглары. – Кызыл, 1980. – Ар. 5.
194. *Щипачев, С. П. Тыва дугайында шүлүктөр* / С. П. Щипачев ; орузундан очул. Т. Пюрбю, С. Сарыг-оол, М. Идам-Сюрюн. – Кызыл : Чогаал комитеди, 1943. – 16 ар.

ПРОИЗВЕДЕНИЯ, ПЕРЕВЕДЕННЫЕ НА РУССКИЙ ЯЗЫК

ОРУС ДЫЛЧЕ ОЧУЛДУРГАН ЧОГААЛДАР

195. *Сарыг-оол, С. На солонцах* / С. Сарыг-оол ; пер. с тув. С. Пюрбю // Рассказы о Туве. – Кызыл, 1957. – С. 268-274.
196. *Сегленмей, Ф. Нина Салчак на каникулах* / Ф. Сегленмей ; пер. с тув. С. Пюрбю // Рассказы о Туве. – Кызыл, 1957. – С. 312-325.
197. *Сюрюн-оол, С. Второе знакомство* / С. Сюрюн-оол ; пер. с тув. С. Пюрбю // Рассказы о Туве. – Кызыл, 1957. – С. 336-349.
198. *Сюрюн-оол, С. Два письма* / С. Сюрюн-оол ; пер. с тув. С. Пюрбю // Рассказы о Туве. – Кызыл, 1957. – С. 277-290.

КНИГИ, ВЫШЕДШИЕ ПОД РЕДАКЦИЕЙ С. Б. ПЮРБЮ

С. Б. ПЮРБЮНУҢ РЕДАКТОРЛААНЫ-БИЛЕ ҮНГЕН НОМНАР

199. **Дайынчы кыйгы** : чыынды чугаа / ред. С. Бүрбү. – Кызыл : КүрНҮЧ, 1943. – 104 ар.
200. **Дуруяа болгаш шилен** / ред. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывоблНҮЧ, 1946. – 17 ар.
201. **Идам-Сүрүң, М. Шүлүктер** / М. Идам-Сүрүң ; ред. С. Бүрбү. – Кызыл : КүрНҮЧ, 1959. – 118 ар.
202. **Саган-оол, О. К. Тываның арат чонунун мурнундан** / О. К. Саган-оол ; ред. Т. Бүрбү. – Кызыл : КүрНҮЧ, 1943. – 43 ар.
203. **Төрээн чуртувус дээш** : чечен чыынды / ред. Т. Пюрбю. – Кызыл : КүрНҮЧ, 1942. – 144 ар.
204. **Тыва үлегер домактар, чечен сөстөр** = Тувинские пословицы и поговорки. Вып. 2 / сост.-пер. : М. Хадаханэ, О. Саган-оол ; ред. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНҮЧ, 1966. – 175 ар.
205. **Уруглар ному** / ред. Т. Бүрбү. – Кызыл : Чогаал комитеди, 1939. – 34 ар.
206. **Шолохов, М. Кижиниң хуу-салымы** : чечен чугаа / ред. С. Пюрбю. – Кызыл : ТывНҮЧ, 1947. – 19 ар.

ИЗ АРХИВА ПИСАТЕЛЯ

ЧОГААЛЧЫНЫҢ АРХИВИНДЕН

207. **Дургуннар** : шии : чогаалчының архивинден / С. Пюрбю // Улуг-Хем. – 1989. – № 70. – Ар. 64-94 ; Улуг-Хем. – 1989. – № 71. – Ар. 123-150.

О ЖИЗНИ И ТВОРЧЕСТВЕ С. Б. ПЮРБЮ

С. Б. ПЮРБЮНУҢ ДУГАЙЫНДА МАТЕРИАЛДАР

208. **Авторнуң намдары** // Пюрбю, С. Делгемнерже орук. – Кызыл, 1961. – Ар. 84-85.
209. **Барынмаа, Д. Үежилеримге чагыым** / Д. Барынмаа // Шын. – 1993. – Сент. 3.

210. *Борбак-оол, А. Орук айтыкчызы* : С. Пюрбюнүн дугайында / А. Борбак-оол // Шын. – 1993. – Сент. 15.
211. *Дамба, Л. С. Пюрбюнүн ынакшыл лирикасы* / Л. С. Дамба // Башкы. – 1998. – № 5-6. – Ар. 48-49.
212. *Даржай, А. Сергей Пюрбю* : «Чалча-даа, хөдел-даа эвес мен...» / А. Даржай // Тыв. аныктары. – 1991. – Окт. 1, 12, 22, 29.
213. *Даржай, А. Эртинелиг шыгжамыр* : бир номнун салым-хуузу : [С. Пюрбюнүн «Төрээн черим» деп шүлүктеринин чыындызы] / А. Даржай // Улуг-Хем. – 1990. – № 73. – Ар. 68-80.
214. *Донгак, У. Уран сөстүн чаякчызы* : С. Пюрбюнүн дугайында / У. Донгак // Шын. – 1993. – Сент. 16.
215. *Донгак, Э. Ындыг мен деп ол кайын билир* : шүлүкчү С. Б. Пюрбюнүн 75 харлаанынга / Э. Донгак // Шын. – 1988. – Сент. 7.
216. *Доржу, М. Чалымы назындан чарылбайн чорааш...* / М. Доржу // Шын. – 1972. – Май 30.
217. *Доюндуп, Б. Биче сеткилдиг, буянныг кижы* : С. Пюрбю дугайында / Б. Доюндуп // Шын. – 1993. – Сент. 7.
218. *Күстүгүр, С. Чуртталганың аялгасы* / С. Күстүгүр, Н. Конгар // Шын. – 1959. – Март 29.
219. *Куулар, Д. С. Мөңгө чыргалдың ыраажызы* : [С. Б. Пюрбюнүн дугайында] / Д. С. Куулар // Куулар, Д. С. Төөгү болгаш амгы үе. – Кызыл, 1982. – Ар. 22-34.
220. *Куулар, Д. С. Чонга бараан болган* / Д. С. Куулар // Пюрбю, С. Б. Чогаалдар чыындызы. – Кызыл, 1973. – Ар. 596-608.
221. *Куулар, С. Утпас чогаалчым* : С. Пюрбю дугайында / С. Куулар // Шын. – 1993. – Сент. 7.
222. *Маады, Б. Өгбемге* : шүлүк / Б. Маады // Шын. – 1993. – Сент. 7.
223. *Натпит-оол, С. Үе-биле аяннашкан* / С. Натпит-оол // Улуг-Хем. – 1963. – № 20. – Ар. 191-192.
224. *Ондар, А. Сагыжымга арткан* : С. Пюрбю дугайында / А. Ондар // Шын. – 1993. – Сент. 7.
225. *Пюрбю, С. Бодум дугайымда* / С. Пюрбю // Пюрбю, С. Чогаалдар чыындызы. – Кызыл, 1973. – Ар. 5-8.
226. *Саая, Б. Шиини хүлээп алган* : [С. Пюрбюнүн, В. Ш. Көк-оолдун «Найырал» деп шиизи. Ак-Довурак] / Б. Саая // Шын. – 1985. – Ноябрь. 20.

227. *Салчак, В. Пюрбүнүң Ада-чурттуң Улуг дайынынын чылдарында (1941-1945) чогаадыкчы ажил-чорудулгазы / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар болгаш чогаалдар дугайында. – Кызыл, 2005. – Ар. 23-41.*

228. *Салчак, В. С. А. Сарыг-оол биле С. Б. Пюрбю : (чогаадыкчы болгаш намдар-төөгүлүг харылзаалар) / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар дугайында. – Кызыл, 2000. – Ар. 15-19.*

229. *Салчак, В. С. Б. Пюрбюнүң допчу намдары, шүлүк чогаалдары болгаш очулдурган ажилдары / В. Салчак // Тыва чечен чогаал : сөөлгү үениң шинчилелдери / тург. Л. Мижит. – Кызыл, 2009. – Ар. 152-162.*

230. *Салчак, В. С. Пюрбю – тыва чечен чогаал шинчилээр эртемниң үндезилекчизи / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар дугайында. – Кызыл, 2000. – Ар. 12-14.*

231. *Салчак, В. Сергей Пюрбюнүң очулга ажылы / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар болгаш чогаалдар дугайында. – Кызыл, 2005. – Ар. 3-22.*

232. *Салчак, В. Сергей Пюрбюнүң шүлүктеринде бурунгу түрк бижимелдерниң аян-хөөннери / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар болгаш чогаалдар дугайында. – Кызыл, 2005. – Ар. 42-51.*

233. *Салчак, В. Чүгүрүк угаан болгаш салым-чаяан: (эң баштайгы Тываның улустуң чогаалчызы С. Пюрбюнүң намдарына хамаарыштыр) / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар дугайында. – Кызыл, 2000. – Ар. 5-11.*

234. *Сандю, С. Чечен сөстүң үнези / С. Сандю // Шын. – 1975. – Сент. 10.*

235. *Сарыг, С. Уран сөстүң мастери : С. Пюрбюнүң дугайында / С. Сарыг // Шын. – 1993. – Сент. 7.*

236. *Сергей Пюрбю : [оң дугайында] // Тыва совет литератураның допчу төөгүзү. – Кызыл, 1975. – Ар. 251-271.*

237. *Серен-оол, Ч. Сценада – «Кызыл үер» : [С. Пюрбюнүң «Кызыл үер» деп шиизиниң дугайында] / Ч. Серен-оол // Шын. – 1984. – Дек. 2.*

238. *Серен-оол, Ч. Уругларга ном / Ч. Серен-оол // Шын. – 1968. – Окт. 8.*

239. *Серен-оол, Ч. Чогаалдарның хөөнү-биле* : [С. Пюрбюнүн «Көдээниң хөөннери» деп шиизиниң дугайында] / Ч. Серен-оол // Шын. – 1984. – Янв. 5.

240. *Сувакпит, О. Улустун чогаалчызы* / О. Сувакпит // Шын. – 1973. – Сент. 7.

241. *Тамдын-оол, В. Турар ийик* : шүлүк / В. Тамдын-оол // Шын. – 1993. – Сент. 7.

242. *Тобуроков, Н. Чогаалчы болганым – аас-кежиим* : С. Пюрбюнүн дугайында / Н. Тобуроков // Улуг-Хем. – 1993. – № 4. – Ар. 162-180.

243. *Черлик-оол, К. «Мени Пушкин ырга баштаан»* / К. Черлик-оол // Улуг-Хем. – 1978. – № 39. – Ар. 254-258.

244. **Чогаалчы С. Б. Пюрбюге Тыва АССР-ниң улустун чогаалчызы деп хүндүлүг атты тыпсыр дугайында** : Тыва АССР-ниң Дээди Советиниң Президиумунун чарлыгы // Шын. – 1973. – Сент. 7.

245. **Чонга бараан болган** // Тыв. аныяктары. – 1978. – Сент. 6.

246. **Чүс чылдың чартыын эрткен – чүткүлдүг аныяксыг хевээр...** // Шын. – 1963. – Сент. 7

247. *Эвентов, М. Чүректиң хайыралы* / М. Эвентов // Шын. – 1973. – Сент. 7.

* * *

248. *Алексеева, И. Дочь Пюрбю об отце* / И. Алексеева // Новости Тувы. – 2005. – 15 апр.

249. *Бегзи, А. Неразлучная молодость* / А. Бегзи // Тув. правда. – 1971. – 16 июня.

250. *Бузыкаева, О. Дело номер восемьдесят, или долгий путь к истине* / О. Бузыкаева // Тув. правда. – 1996. – 13 февр.

251. *Бузыкаева, О. Мятёжная душа поэта* : о жизни и деятельности С. Пюрбю / О. Бузыкаева // Тув. правда. – 2005. – 6 сент.

252. *Бузыкаева, О. Судьба поэта* : о С. Пюрбю / О. Бузыкаева // Улуг-Хем. – 2003. – № 2. – С. 3-15.

253. *Доржу, К. «Красный поток»* / К. Доржу // Тув. правда. – 1967. – 17 дек.

254. *Журавлев, В. Поэзия прозы* / В. Журавлев // Тув. правда. – 1963. – 11 сент.

255. **Заслуженный деятель литературы и искусства Тувинской АССР, лауреат Государственной премии Сергей Бакизович**

Пюрбю : (к 60-летию со дня рождения) // В центре Азии : (метод. и библиогр. материалы в помощь пропаганде краеведч. лит.). – Кызыл, 1973. – С. 40-45.

256. *Изынеева, М. Дорога на простор* / М. Изынеева // Тув. правда. – 1963. – 11 сент.

257. *Изынеева, М. Сердце поэта* / М. Изынеева // Тув. правда. – 1963. – 7 сент.

258. *Козлова, С. Зрелость поэта* / С. Козлова // За коммунистический труд. – 1963. – 8 сент.

259. *Куулар, Д. Отчизна, любовь сыновнюю прими...* / Д. Куулар // Тув. правда. – 1973. – 22 сент.

260. *Куулар, Ч. «Пушкин привел меня к песне»* : о С. Пюрбю / Ч. Куулар // Улуг-Хем. – 1984. – № 20. – С.167-169.

261. *Кюнзегеш, Ю. На берегах Улуг-Хема* / Ю. Кюнзегеш // Октябрь. – 1958. – № 12. – С. 222-225.

262. **О присвоении С. Б. Пюрбю почетного звания народного писателя Тувинской АССР** : указ Президиума Верховного Совета Тув. АССР от 29 авг. 1973 г. // Тув. правда. – 1973. – 7 сент.

263. **О творчестве С. Пюрбю** // Куулар, Д. С. Тувинская поэзия : очерк истории / Д. Куулар. – Кызыл, 1970. – С. 38-47, 50-53, 55, 76-77, 92-93, 115, 120.

264. **«Прежде всего считаю себя поэтом»** // Лит. Россия. – 1973. – 14 сент.

265. **Пюрбю Сергей Бакизович** : (о нем) // Комбу, С. Тувинская литература : словарь / С. Комбу. – Новосибирск, 2012. – С. 209-215.

266. **Пюрбю Сергей Бакизович** : [библиогр.] // Писатели Восточной Сибири : библиогр. указ. – Якутск, 1978. – Ч. 2. – С. 168-170.

267. **Пюрбю Сергей Бакизович** : [библиогр.] // Писатели Восточной Сибири. – Иркутск, 1973. – С. 203-204.

268. **Пюрбю Сергей Бакизович** : [библиогр.] // Писатели Тувы. – Кызыл, 1970. – С. 19-23.

269. **Пюрбю Сергей Бакизович** : о нем // Тува литературная : биобиблиогр. указ. – Кызыл, 2008. – Вып. 2. – С. 12-13.

270. **Пюрбю Сергей Бакизович** : о нем // Тываның чогаалчылары = Писатели Тувы. – Кызыл, 2001. – С. 7.

271. *Салчак, В. «Белые пятна» в судьбе поэта Сергея Пюрбю* / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар дугайында / В. Салчак. – Кызыл, 2000. – Ар. 20-28.

272. *Салчак, В. Сергей Пюрбю – народный писатель Тувы / В. Салчак // Салчак, В. Тыва чогаалчылар дугайында / В. Салчак. – Кызыл, 2000. – Ар. 3-4.*
273. **Сергей Бакизович Пюрбю** : (о нем) // XX чүс чылда Тываның алдарлыг кижилери = Заслуженные люди Тувы XX века : Гос. кн. Респ. Тыва. – Кызыл, 2004. – С. 287.
274. **Сергей Бакизович Пюрбю** : некролог // Улуг-Хем. – 1976. – Кн. 36. – С. 286.
275. **Сергей Пюрбю** : [краткая биогр.] // Поэты народов Сибири. – Новосибирск, 1967. – С. 433-434.
276. **Сергей Пюрбю** : [о творчестве писателя] // Хадаханэ, М. А. Литературная Тува / М. Хадаханэ. – Кызыл, 1986. – С. 61-73.
277. **Сергей Пюрбю: «И ничего на свете быть не может свободы человеческой дорожке»** : о репрессированном С. Пюрбю / О. Бузыкаева // Люди центра Азии. – Кызыл, 2006. – Т. 3. – С. 208-213.
278. *Скуратов, М. Певец тувинского народа / М. Скуратов // Когда улетают журавли. – М., 1973. – С. 5-6.*
279. *Танов, А. Песни вели к победе* : [о переводах песен о войне на тув. яз., в числе переводчиков С. Б. Пюрбю] / А. Танов // Тув. правда. – 1985. – 10 мая.
280. *Хадаханэ, М. Дочь поэта* : С. Пюрбю / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2006. – 21 сент.
281. *Хадаханэ, М. Было много книг и цветов* : письмо Л. С. Левиной, дочери С. Пюрбю / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2006. – 19 окт.
282. *Хадаханэ, М. Дружба ли, любовь ли это* : письма и фотгр. поэта и дочери / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2009. – 10 февр.
283. *Хадаханэ, М. На родине поэта* : село Хайыракан Улуг-Хемского кожууна / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 2008. – 18 окт.
284. *Хадаханэ, М. Чистый родник поэзии* / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 1967. – 23 дек.
285. *Хадаханэ, М. Негасимый свет его поэзии* : [о поэте С. Б. Пюрбю] / М. Хадаханэ // Тув. правда. – 1988. – 7 сент.
286. *Эвентев, М. Напевы жизни* / М. Эвентов // Кн. обозрение. – 1968. – 20 июля.

ИМЕННОЙ УКАЗАТЕЛЬ

- Алексеева И. 248
Аракчаа К. 178, 189
Аспан-оол Х. 83
Баазан-оол К. 84
Базыр-оол С. 85, 86, 128
Барынмаа Д. 209
Бегзи А. 249
Белек-Баир А. 178, 189
Бобкова А. 68, 81
Борбак-оол А. 210
Босенко П. 58, 60
Бузыкаева О. 250-252, 277
Бүрбү Т. 144, 205
Бюрбе С. 88, 89, 90-111, 129-132
Верпуховская М. 68
Гагарин Ю. А. (о нём) 37, 39
Горький М. 174, 175
Дамба Л. 211
Дамба Х. 112, 113
Даржай А. 25, 212, 213
Державин В. 52, 64
Дмитриев О. 80
Донгак У. 148, 214
Донгак Э. 215
Доржу К. 253
Доржу М. 216
Доюндуп Б. 217
Емельянов А. 53, 61, 62, 70, 77, 80, 135
Емельянов К. 65
Ензак Х. 114, 115
Журавлев В. 254
Ивинская О. 56
Идам-Сурун М. 194, 201
Израйлевич Л. 116, 133
Изынеева М. (см. Хадаханэ М. А.) 256-257
Ихтелман М. С. 176
Казин В. 56, 68
Карев Л. И. 134
Кенденбиль Р. 110, 135
Кенин-Лопсан М. 189
Козлова С. 72, 77, 78, 82, 133, 135, 258

Комбу С. 265
Конгар Н. 218
Көк-оол В. 116, 160, 162
Куулар Д. С. 219, 220, 259, 263
Куулар С. 221
Куулар Ч. 260
Кустугур С. 218
Кызыл-оол В. 160
Кюнзегеш Ю. 261
Лаптан А. 117
Левина Л. С. 281
Лермонтов М. Ю. 177
Лесников Р. Н. 118
Липкин Л. 76
Липкин С. 52, 64, 68
Лопсан С. 176
Маады Б. 222
Макаренко А. 178
Маяковский В. 179
Мижит Л. 148
Монгуш Д. 178
Муnzук М. 119
Натпит-оол С. 223
Новиков Ю. 157
Ойслендер А. 54, 60, 61, 63
Ондар А. 120, 224
Ондар Б. 192
Ондар Б. Л. 149, 168
Оргу К. 160
Островский А. Н. 181
Отрешнева Т. 74
Полудина И. 136, 137
Пушкин А. С. 182, 183
Пюрбю С. Б. 1
Пюрбю Т. 176, 194
Ражникова В. 138-142
Разумовский Ю. 57, 72
Райнис Я. 184
Рамазанова М. 143, 165, 166
Саая Б. 226
Саган-оол О. К. 202, 204
Сагды М. 178
Салчак В. 148, 191, 227-233, 271, 272

Самара С. 189
Сандю С. 234
Сарыг С. 235
Сарыг-оол С. 189, 194, 195
Сегленмей Ф. 196
Серен-оол Ч. 237-239
Симонов К. 185
Скуратов М. 56, 64, 66, 67, 72, 74, 79, 278
Сонам С. 178
Старинина Е. 63, 74
Сувакпит О. 240
Сюрюн-оол С. 197, 198
Тамба С. 135
Тамдын-оол В. 241
Танк М. 186
Танов А. 87, 116, 121, 126, 279
Тобуроков Н. 242
Толстой А. Н. 187
Толстой Л. Н. 188
Тумен-Байир О. 189
Фоломин Ф. 52, 58, 74, 76
Фурманов Д. А. 189
Хадаханэ М. А. 204, 276, 280-285
Храмов Е. 51, 80
Чамзырын С. 189
Черзи М. (о нём) 39
Черлик-оол К. 243
Чургуй-оол Х. Н. (о нём) 156
Чымба А. 144
Чыргал-оол А. 122-124
Шактар Д. 125-126
Шевченко Т. 190
Шекспир В. 191
Шолохов М. А. 192
Щепотев В. 76
Щипачев С. П. 56, 193, 194
Эвентов М. 153, 154, 247, 286
Юрченко Ю. 74

УКАЗАТЕЛЬ
заглавий произведений на тувинском языке

- Авайымга 3
Адыг, Морзук, Күжүген болгаш өскелер-даа 173
Ажылчынның күштүг холу 21
Айлаң-кушкаш 88, 123
Ак-Довурак 42
Ак-Довурак – ынак хоорайым 89
Алдан-дургуннарның ырлары 3
Алена дугайында ыр 47
Аленкажыым 90
Алды айның дүнезинде 27
Аныяк кадарчылар дугайында ыр 12, 112
Аныяк хамаатының сөзү 4
Аныяк чогаалчыларга дуза 144, 148
Ачылыг салчаашкын 158
Ашпас хүн 5
Аялга болгаш чуртталга 8
Аян тудуп чедип келдим 2
Баштайгы чагаа 18
Баштайгы ужуражыышкын 34
Белек 6, 91, 117, 120
Бистиң Тыва 87
Бистиң чурттуң эртени 7
Бора-Шиижек 168
Дайынчы кыйгы 199
Дамырактар 39
Делгемнерже орук 145
Дембилдей 92
Долбанныг кызыл чаагың оңа берзе 27
Дургуннар 207
Дуруяа болгаш шилен 200
Дуруяалар чанып турда 12, 93
Иениң өөрүшкүзү 94
Иениң сөзү 8
Кадарчының аян ыры 9
Кадарчының таалал ыры 125
Кадарчының ыры 48, 126
Кажар Диин 172
Кара-Суг 34
Карам херек 10
Кижиниң хуу-салымы 206

Кипарис будуу 14, 95
Кожалар 159
Колхозчулар ыры 85
Коммунистер баштап алгаш 11
Конгургай 133
Көдээ ишчилерге сөс 12
Кундага ыры 119
Күдерек дугайында чугаалар 146
Күзел 13
Күскү сесерликке 86
Күскү ыр 14
Күш-ажылга мактал 96,97
Кызыл вальзы 98
Кызыл дугайында ыр 99
Кызыл коьш 15
Кызыл үер 161
Кызыл шөлге 50
Ленинградка 16, 26
Ленинниң ачызында 17, 18, 19, 100
Ленинниң өлбөс чүрээ 20, 21, 118
Ленинниң чүрээ 101
Мелегей күчүтөннөр болгаш мерген бичиилер дугайында тоолдар 169
Мерген бичиилер болгаш мелегей күчүтөннөр 170, 171, 172
Найырал 160, 162
Найырал дугайында баллада 6
Оожургавайын чурттап чор мен 122
Октябрьга йөрээл 19, 22
Октябрьдан төрүттүнгөн хостуг чурт бис 23, 102
Оптуг Чыккылаа 172
Орланак 147
Ортулукка 103
Өжэнимни негеп алзын 3
Өлүм чок күш 19, 24
Өлүм чок Ленин 124
Өшпес одум 25, 84, 104, 121
Партияга маңнайлаткан 26, 105
Ромео биле Джульетта 191
Сагызын 27
«Сактып чордум. Шыны мындыг...» 34
Сени улус чараш уруг дишпезе-даа 48
Сеңээ 34
Сеңээ чүгө ынакшыдым 6
Сеткилимде чырып чор сен 106

Совет Тыва чалызы бис 107
Сөөлгү шүлүктөр 28
Тайбың иштиң таңнылы бис 29
Таныжыышкын 21
Тере-Хөлдүн эриктеринде 155
Тиилелге 30
Төрээн дылымга 34
Төрээн хоорайым 6, 31, 32
Төрээн черим 33
Төрээн черимге 50
Төрээн чонунуң адын адап чаалажып чораан 156
Төрээн чуртувус дээш 203
Тулчушкунче 116
Тураскаал 114
Тыва үлегер домактар, чечен сөстөр 204
Тываның арат чонунуң мурнундан 202
Тываның эрес оглу 149
Уран шеверге 39
Уруглар ному 205
Утпас мен деп сөглөвээн мен 21
Хайыракан 108
Халап болур 113
Хараар-Тей 34
Харыы 109
Херээженнер эвес болза 35
Хостуг ыр 36
Чаа үе шапкынчызы 37, 38
Чаа үениң шапкынчызы 39
Чазын черле ындыг болгай 13
Чалыы үем 13
Чарылбазым чалыы назын 40
Час 41
Частың демдээ 110
Черниң кызы 42
Чечек 43, 44
Чечен менде 10
Чогаалдар чыындызы 1
Чолу чаагай чалыылар бис 111
Чөп-биле чөрүшпес 163
Чуртталганың аялгазы 45
Чүнү бодап ор сен, уруг? 115
Чүрээм 47
Чылыгар от сагынмадым 48

Чыргалбай 50
Шагаан-Арыг 34
Шапкынчы 46
Шүлүктөр 201
Шүлүкчүгө 47
Шылгалда 164
Шынапайның чугаазы 150
Шынапайның чугаалары 151
Ыракта өңнүктөргө 8
Ыяш кезикчизи 48
Эдер боолуг харыылаар мен 3
Эргешпей дугайында тоожу 152
Эргим уруг, чараш уруг 127
Эрик 34
Эртенгиниң ыры 49, 83
Эъжим 34, 50

УКАЗАТЕЛЬ
заглавий произведений на русском языке

- Бойцу 68, 81
В осеннем саду 74, 128
Весеннее солнце 138
Вечер 52
Всегда рядом 51
Две встречи 63, 74
День рождения 153
До порога счастья 52, 74
Его сердце – в нас 53
Желания 77
Зимняя дорога 75, 139
Знакомство 54, 60
Кара-Суг 64, 68, 76
Когда улетают журавли 55, 140
Красный обоз 56, 68
Красный поток 165
Кюзель 57
Ленин 58
Ленина воля в каждом из нас 59, 60, 61, 129
Ленинская правда 62
Лесорубы 60, 63
Любовью надо дорожить 166
Монгун-Тайга 52, 64
Монумент 65
Московским поэтам 56, 66, 67, 74
Моя Родина 68
Музыка к спектаклю «Красный поток» 134
Напевы жизни 58, 69, 74
Не обижайся, старость, и прости 78
О времени и современниках 70
О жизни, о смерти 71
Ода освобождению 135
Ответ 141
Песня о молодом чабане 136
Письмо на фронт 72
Письмо издалека 60
По дороге Ак-Довурак – Абаза 72
Повесть об Эргепее 154
Подарок 74
Поклон чайлагу 74

Поэту 57, 73
Премьера песни 143
Придет, уйдет весна 57
Признание 62
Пусть не твердят 60
Реликвия 78
Родная речка 74
Родной город 58, 76
Родному языку 75
Ручьи 76
Саянская песня 137
Слава России 61, 77
Слава труду 130
Слово матери 56
Слово о Москве 58, 74
Сокровища 78
Соловей 131
Соседи 167
Стихи о Москве 72
То было ли давно 142
Туве 79
У карты пятилетки 64
Человек будущего 74
Чечек 80, 132
Чиргалбай 81
Читательница 82
Чургуй-оол – гордость Тувы 157

УКАЗАТЕЛЬ ПЕРЕВОДОВ

- Андарган кур чер 192
Артамоновтарның ажыл-үүлези 174
Башкылал шүлүглели 178
Евгений Онегин 182, 183
Капитан Сабуровтуң маадырлыг чоруу 185
Күзээр-дир мен 186
Кызылда 193
Кыс болгаш өлүм 175
Медицинниң ортумак ажылдакчыларынга башталга 176
Никитаның бичии чорааны 187
Орус маадыр Илья Муромец 180
Ромео биле Джульетта 191
Тыва дугайында шүлүктөр 194
Ушкан хадылар 184
Хаджи Мурат 188
Чагыг 190
Чапаев 189
Шүлүкчүнүң өлгени 177
Эндере хуралдааннар 179
Ядамыкта кем чок 181

* * *

- Второе знакомство 197
Два письма 198
На солонцах 195
Нина Салчак на каникулах 196

Содержание

Предисловие	3
Саггызын	4
Сергей Бакизович Пюрбю	6
Кара-Суг	8
Собрание сочинений. Чогаалдар чыындызы	9
Поэзия. Шүлүктөр	9
Песни на стихи С. Б. Пюрбю. С. Б. Пюрбюнүн шүлүктөринге ырлар	14
Проза	18
Очерки. Очерктер	19
Драматургия. Шиилер	19
Сказки. Тоолдар	20
Басни. Баснялар	20
Произведения, переведенные на тувинский язык. Тыва дылче очулдурган чогаалдар	21
Произведения, переведенные на русский язык Орус дылче очулдурган чогаалдар	22
Книги, вышедшие под редакцией С. Б. Пюрбю С. Б. Пюрбюнуң редакторлааны-биле үнген номнар	23
Из архива писателя. Чогаалчының архивинден	23
О жизни и творчестве С. Б. Пюрбю. С. Б. Пюрбюнуң дугайында материалдар	23
Именной указатель	29
Указатель заглавий произведений на тувинском языке	32
Указатель заглавий на русском языке	36
Указатель переводов	38
Содержание	39

Пюрбю Сергей Бакизович
(100 лет со дня рождения)

Библиографический указатель

Составитель Л. М. Чадамба
Ответственный за выпуск О. В. Фенцель
Редакторы: Н. М. Моллеров, М. М. Монгуш
Технический редактор Р. О. Ооржак

Подписано в печать
Формат 60x84/16 Бумага офсетная Гарнитура Times
Печать на ризо Физ. печ. л. 2,5
Тираж 65 экз. Заказ № 188
Отпечатано в ГБУ «НБ им. А. С. Пушкина РТ»
667000, Республика Тыва, г. Кызыл, ул. Ленина, 21

Зр.